

Écoute le net !

Stéphane Wattier

VesalBookshop.com

VesalBookshop.com

Écoute le net !

Collection « 101 techniques »

© 2020 Stéphane Wattier

Couverture et composition de Stéphane Wattier

pour **commun français**

Table des matières

Écoute le net !	1
Bienvenue !	5
Devenez membre de Commun français	6
Contact.....	6
Pourquoi ce guide ?.....	7
Mais alors pourquoi ce guide ?.....	8
Que trouverez-vous dans ce guide ?.....	9
Mode d'emploi	11
Comment écoutez-vous ?.....	14
Questionnaire.....	14
Conseils	18
Comment mieux écouter	35
Avant tout.....	36
Avant l'écoute.....	56
Pendant l'écoute.....	66
Après l'écoute.....	81
101 techniques	89
Annexes.....	186

Niveaux européens pour la compréhension orale	186
Index.....	190

VesalBookshop.com

BIENVENUE !

Bienvenue dans *Écoute le net!*, le guide qui donne les meilleures stratégies et techniques pour améliorer la compréhension orale avec Internet.

De nationalité française et professeur de français langue étrangère (FLE) à Hanoï (Vietnam), j'ai créé en 2016 *commun français* pour proposer des manuels destinés aux niveaux intermédiaires et avancés. Examineur habilité, cela fait plus de 20 ans que je fais passer les examens du DELF et du DALF. Passionné par l'apprentissage des langues sur Internet, j'anime depuis toujours des forums et des groupes sur Facebook.

Écoute le net est le premier volume de la collection « 101 techniques », qui donne les meilleures stratégies et techniques pour améliorer ses compétences en français avec les ressources d'Internet. Prochain titre prévu :

- *Lis le net ! – 101 techniques pour améliorer la compréhension écrite avec Internet.*

Commun français vous propose également des manuels de préparation aux examens du DELF-DALF :

- **Production écrite DELF B2**
- **Production orale DELF B2**
- **Les mots de l'info - Le vocabulaire de l'actualité pour les niveaux B2 et C1**

- **Les mots pour convaincre - Le vocabulaire essentiel pour argumenter à l'écrit et à l'oral**
- **Objectif DELF B1**
- **Objectif DELF B2**
- **Objectif DALF C1**

Devenez membre de Commun français

L'e-book « Tests et diplômes de français - comment choisir ? » est offert à tous les nouveaux abonnés à la lettre de Commun français. Pour en savoir plus : **<https://communfrancais.com/accueil/abonnez-vous/>**

Contact

N'hésitez pas à me contacter **par courrier électronique** pour toutes vos remarques et suggestions sur *Écoute le net*. Je me ferai un plaisir de vous répondre. Et connectons-nous sur nos réseaux !

- **Site web**
- **Facebook**
- **Twitter**
- **YouTube**
- **Instagram**
- **LinkedIn**

POURQUOI CE GUIDE ?

Vous n'avez sûrement pas attendu ce guide pour écouter du français sur Internet. En effet, les avantages pour la compréhension orale ne manquent pas :

- Les contenus deviennent plus accessibles à tout le monde et permettent des utilisations mobiles ;
- Les sites pédagogiques proposent de nombreuses activités à faire en complément des cours ;
- L'accès aux documents authentiques permet d'entendre le français comme on le parle réellement ;
- Des ressources très variées peuvent répondre à des besoins personnels très différents ;
- Le matériel permet d'écouter à son rythme (pauses, nombre d'écoutes...) et avec moins de stress ;
- Les réseaux sociaux (groupes Facebook, WhatsApp), offrent des possibilités d'échange et d'entraide.

Bref, Internet offre toutes sortes de ressources pédagogiques, matérielles et humaines qui peuvent satisfaire pratiquement tous les besoins.

Mais alors pourquoi ce guide ?

Pourtant, la compréhension orale fait toujours aussi peur. Elle n'est pas très appréciée, car elle reste très mal connue. On ne sait pas très bien ce qui se passe dans la tête de quelqu'un qui écoute. Alors, on croit trop souvent que le succès est une question de chance ou de don.

Comment l'expliquer ? C'est sans doute l'habitude de travailler l'écoute sous forme de tests : les réponses sont bonnes ou mauvaises, c'est tout. Voici le score. Quiz suivant ! On ne s'intéresse qu'au résultat, non aux stratégies ou techniques pour y arriver. Comme on n'explique pas les erreurs, on les répète. En revanche, pour un écrit, on dispose souvent d'une correction détaillée qui aide à comprendre les erreurs, afin de ne pas les répéter dans les prochains textes. Pourquoi serait-ce différent pour la compréhension orale ?

Aider à comprendre la compréhension orale et à corriger les erreurs : c'est donc le premier objectif d'*Écoute le net !* D'autre part, ce guide apprend à mieux profiter des ressources authentiques offertes par Internet. En effet, à l'aide de techniques efficaces, il deviendra possible de créer soi-même des activités moins scolaires, plus proches de la réalité, pour atteindre des objectifs personnels (études, travail, tourisme...)

Que trouverez-vous dans ce guide ?

Écoute le net! poursuit donc un objectif ambitieux : expliquer simplement la compréhension orale et donner les moyens à tout le monde de choisir un entraînement adapté à ses besoins.

Le principe de ce livre est simple. Il commence par examiner les **erreurs** les plus courantes. Ensuite, il explique les **stratégies** pour les éviter. Enfin, il propose des **techniques** pour appliquer ces stratégies.

Même si la rédaction se base sur les travaux de chercheurs reconnus, il n'est pas du tout question de théorie dans ce guide. Son but est de proposer des solutions pratiques, simples et applicables immédiatement. Pour cela, *Écoute le net!* comprend :

1. Un questionnaire qui permet de détecter les erreurs. Il est suivi de conseils qui renvoient aux stratégies et techniques pour corriger ces erreurs.
2. Un exposé des stratégies essentielles pour mieux écouter, qui couvrent l'ensemble des besoins : avant l'entraînement, avant l'écoute, pendant l'écoute, après l'écoute.
3. 101 techniques, avec indication de niveaux, pour appliquer concrètement les différentes

stratégies, avec des suggestions de sites Internet.

4. Une sitographie qui détaille les meilleurs sites Internet (pédagogiques et authentiques) pour pratiquer la compréhension orale en français.

Enfin, vous trouverez en annexe une description des niveaux européens (de A1 à C2) concernant spécialement la compréhension orale.

VesalBookshop.com

MODE D'EMPLOI

Comment utiliser ce livre ?

Comme vous le souhaitez ! En effet, *Écoute le net !* est organisé pour permettre différents parcours de lecture, selon votre profil et vos besoins. Par exemple :

- Vous avez besoin d'une solution rapide à un problème : recherchez-le dans la partie **Comment écoutez-vous ?** et suivez les conseils indiqués.
- Vous voulez faire un bilan complet, pour connaître vos points forts et vos points faibles en compréhension orale : répondez à tout le questionnaire dans la partie **Comment écoutez-vous ?** et lisez les conseils correspondants.
- Vous voulez bien connaître la compréhension orale pour vous entraîner efficacement : découvrez les meilleures stratégies dans la partie **Comment mieux écouter.**
- Vous souhaitez savoir comment préparer l'écoute d'un document : rendez-vous dans la partie **Comment mieux écouter**, consultez la section *Avant l'écoute*, puis essayez les différentes techniques d'application.

- Vous aimez expérimenter et vous voulez tester dès maintenant de nouvelles techniques : rendez-vous directement dans la partie **101 techniques** pour choisir celles qui vous intéressent.
- Vous cherchez un point particulier, par exemple comment travailler avec des chansons : recherchez ce mot-clé **dans l'index** pour trouver immédiatement les sections qui en parlent.
- Vous cherchez des sites Internet pour écouter des podcasts : rendez-vous directement dans **la sitographie** en complément de ce livre.

D'autres parcours sont possibles, bien entendu : à vous de les imaginer !

Pour des raisons pratiques, j'ai choisi de ne pas mettre la sitographie directement dans le livre. Vous la trouverez sur le site Internet de commun français. Comme cela, vous pourrez la consulter plus facilement et bénéficier des mises à jour. En effet, je complète régulièrement cette sitographie avec les nouveaux sites Internet que je trouve intéressants. Vous pouvez la consulter **en suivant ce lien**.

Enfin, pendant l'écriture de ce guide, j'ai toujours essayé d'être précis et simple à la fois. Mes explications devaient

être exactes sans utiliser de mots techniques. Toutefois, vous pourrez peut-être rencontrer des phrases un peu difficiles à comprendre. Dans ce cas, je vous conseille vivement l'utilisation d'un traducteur automatique : *DeepL*. Il permet de traduire du français vers une dizaine de langues. Le fonctionnement est simple : copiez la phrase difficile dans le traducteur automatique et choisissez la combinaison de langues, par exemple français > polonais. Vous verrez que les résultats sont suffisants pour comprendre le sens. Essayez-le [à cette adresse](#).

Bonne lecture !

VesalBookshop.com

COMMENT ÉCOUTEZ-VOUS ?

Ceci n'est pas un test. Le but de ce questionnaire est de détecter vos points forts et vos points faibles en compréhension orale. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse. Répondez simplement à chaque proposition par *oui* ou par *non*. Puis, consultez dans la section suivante, **Conseils**, les explications qui correspondent. Vous y trouverez également les stratégies (voir partie **Comment mieux écouter**) et les techniques (voir partie **101 techniques**) à consulter pour aller plus loin.

Questionnaire

1. Je passe beaucoup de temps à écouter, mais je ne fais pas de progrès.
2. J'essaie de développer ma culture générale.
3. J'enrichis mes connaissances sur la langue, mais aussi sur la culture.
4. Je choisis des documents qui m'intéressent.
5. J'aime bien écouter en faisant une autre activité en même temps.
6. J'écoute toujours avec un but précis.
7. Je me trouve très mauvais(e) en compréhension orale.
8. Je me sens nerveux(euse) quand je fais une compréhension orale.

9. Mes résultats en compréhension orale sont très irréguliers, je ne sais pas pourquoi.
10. Je suis incapable de progresser sans professeur.
11. Je sais dans quels buts je veux améliorer ma compréhension orale.
12. Je sais dans quelles situations je devrai comprendre la langue dans l'avenir.
13. Je connais mon niveau actuel en compréhension orale.
14. Il est impossible d'évaluer son niveau sans professeur.
15. Je sais fixer des objectifs correspondant à mes besoins personnels.
16. Je connais bien le système oral de la langue (les sons, les intonations, etc.)
17. Je varie souvent les activités d'écoute.
18. Je sais trouver sur Internet des documents utiles pour moi.
19. Je préfère consulter des sites pédagogiques, où il y a des exercices.
20. Je préfère regarder des vidéos, c'est plus facile.
21. Selon moi, la compréhension orale est une activité solitaire.
22. Avant d'écouter, je fixe un plan pour atteindre mon objectif.

23. Avant d'écouter un document, j'essaie de deviner son contenu.
24. Avant l'écoute, je cherche dans ma mémoire si j'ai déjà rencontré des documents similaires.
25. Avant d'écouter un document, je me rappelle les mots-clés que je connais sur le sujet.
26. Avant d'écouter un document, je rappelle mes connaissances personnelles sur le sujet.
27. Avant d'écouter un document, je recherche des informations sur le sujet.
28. Je suis à l'aise avec le matériel pour écouter.
29. Je préfère utiliser un dictionnaire bilingue.
30. Je regarde des films avec des sous-titres.
31. J'essaie de prendre des notes pendant l'écoute d'un document.
32. Quelquefois, j'ai du mal à chercher un mot dans le dictionnaire, car je ne sais pas comment l'écrire.
33. Quand je ne comprends pas, je demande à quelqu'un de m'aider.
34. Quand j'ai des difficultés à comprendre, j'abandonne l'activité.
35. J'essaie de traduire mentalement tout ce que j'entends.
36. Quand je ne comprends pas un mot, je le cherche dans le dictionnaire.

37. Quand je ne comprends pas un mot ou une phrase, je commence à paniquer.
38. Quand je ne comprends pas un mot ou une phrase, je cherche des indices pour deviner le sens.
39. J'observe attentivement les gestes pour mieux comprendre une conversation.
40. Je limite le nombre d'écoutes d'un document.
41. Pendant l'écoute d'un document, je fais autant de pauses que je veux.
42. Je commence par une écoute globale pour comprendre le sens général d'un document.
43. Pendant l'écoute, je compare ce que j'entends avec mes connaissances sur le sujet.
44. J'écoute très attentivement, en essayant de comprendre mot à mot.
45. Souvent, je comprends des mots, mais pas le sens général.
46. Quand je réalise que mon interprétation n'est pas correcte, je la corrige immédiatement.
47. Je reste facilement concentré(e) pendant une écoute.
48. Je me concentre plus sur un passage quand j'ai des difficultés à le comprendre.
49. Souvent, quand je réfléchis au sens d'une phrase, je néglige la suite du document.

50. Quand je rencontre un passage trop difficile, je le passe.
51. J'oublie très vite ce que j'entends.
52. Souvent pendant l'écoute, j'entends une suite de sons que je ne comprends pas du tout.
53. J'ai besoin d'écrire mentalement ce que j'entends.
54. Souvent quand j'écoute, je ne reconnais pas les mots que j'ai déjà appris.
55. Après une activité d'écoute, je vérifie si j'ai bien atteint mon objectif.
56. Après une activité d'écoute, je réfléchis à la manière de faire mieux la prochaine fois.
57. Je garde une trace de mes activités de compréhension orale.
58. Je sais comment mémoriser du vocabulaire.
59. Je révise régulièrement les connaissances qui sont importantes pour moi.
60. Je crée des occasions pour réutiliser mes nouvelles connaissances.

Conseils

1. Si vous écoutez des podcasts le soir en vous endormant, c'est une bonne méthode pour vous familiariser avec la « musique » de la langue. Mais cela ne suffira pas. Pour progresser en compréhension orale, il faut savoir être très actif. *Voir stratégie A.*

De plus, si vous répétez toujours les mêmes erreurs en écoutant, vous ne ferez pas de progrès. Il est donc urgent de vous intéresser plus au processus (comment vous écoutez) pour identifier vos erreurs. *Voir stratégie B ; techniques 3, 82, 87.*

2. En classe ou pendant un examen, les activités de compréhension orale peuvent porter sur des sujets très variés. Avec des connaissances très étendues, vous aurez moins de chance de « tomber » sur des thèmes totalement inconnus. Le développement de la culture générale peut se faire par des lectures dans votre langue maternelle ou directement en français. *Voir stratégie A ; technique 1.*

3. La compréhension orale n'est pas uniquement un problème de langue. Le manque de connaissances culturelles est une cause fréquente des difficultés à l'écoute. Il est donc nécessaire de développer vos connaissances dans de nombreux domaines et pour cela tous les moyens sont bons ! *Voir stratégie A ; techniques 1, 2, 9, 93.*

4. C'est une excellente méthode. Vous comprendrez mieux les documents qui vous motivent. *Voir stratégie A ; technique 25.*

Toutefois, pensez à bien définir vos besoins. Vous devrez peut-être écouter des documents qui ne vous intéressent

pas beaucoup mais qui sont indispensables à vos projets !
Voir stratégie C ; techniques 4, 5.

5. Écouter la radio pendant que vous conduisez est une bonne occasion de vous exposer à la langue. Mais dans ce cas, la compréhension risque d'être superficielle. En langue maternelle, la reconnaissance des mots est automatique. En langue étrangère, cela demande beaucoup d'effort et de concentration. Vous devrez prévoir des séances d'écoute où vous serez plus actif. *Voir stratégie 1 ; techniques 22, 66.*

6. Dans la vie quotidienne, nous écoutons toujours avec un but plus ou moins précis. Faire des écoutes sans objectif n'est pas très authentique et rend plus difficile la compréhension d'un message. En définissant un objectif, vous améliorez la concentration et la recherche d'informations. *Voir stratégie A ; techniques 4, 9, 10, 24, 25, 50.*

7. Il n'existe pas de don particulier pour la compréhension orale. Tout le monde est capable de s'améliorer en utilisant des techniques efficaces et en comprenant ses erreurs. Il faut commencer par reprendre confiance dans vos capacités. *Voir stratégie B ; techniques 3, 82, 83, 87.*

D'autre part, il faut essayer d'être plus objectif. Vous vous jugez sans doute trop négativement. Vous devriez passer un